

ԳԱՀԻՐԷ

ՄՏԵՐՄԻԿ ԶՐՈՅՑ
ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻՉ
ՓՈԼ ԳԱԼԻՆԵԱՆԻ ՀԵՏ



Պրն. Փոլ Գալինեան յուշանուէր մը կ'ստանայ Գահիրէի Ամերիկեան համալսարանի կազմակերպիչ մարմնի ներկայացուցիչէն, «Oriental hall»-ի մէջ, իր հեղինակած «Ուիլիլմ Սարոյեան Մարդը, Գրողը» ֆիլմի ներկայացումէն վերջ:

Մեղի համար պատեհութիւն մը եղաւ անձնապէս ծանօթանալու «Ուիլիլմ Սարոյեան, Մարդը, Գրողը» ֆիլմի հեղինակ պրն. Փոլ Գալինեանը, որ հպանցիկ այցելութիւն տուաւ խմբագրատունս Զորեքշաբթի 19 Մայիսի երեկոյեան, որուն հետ ունեցանք յանպատրաստից մտերմիկ զրոյց մը իր արուեստին, յատկապէս աշխարհի տարածքին իր ֆիլմի ցուցադրութիւններուն մասին, որոնց մօտէն հետաքրքրուած էինք սկզբնաւորութենէն ու արձագանգած մեր մամուլի էջերէն եւ հարկ չեղաւ անդրադառնալու այսու անոր կենսագրութեան, որովհետեւ արդէն ճանչցած էինք զայն հեռուէն իր կարողութիւններուն, գտած յաջողութիւններուն եւ իր բարձր արժանիքներուն, հրատարակուած տեղեկագրութիւններու ընդմէջէն:

Բարի գալուստ մաղթելէ ետք սկսանք խօսակցել պրն. Փոլ Գալինեանի հետ, որ իր գրաւիչ արտայայտութեամբ դերեց մեր հոգին եւ մինչեւ աւարտը, որ

տեւեց մէկ ժամէ աւելի, բերնէն ծորող սահուն հայերէն քաղցր ու հետաքրքրական խօսքերուն կախուած մնացինք եւ մեր մէջ այն համոզումը գոյացաւ, որ ան ոչ միայն թափանցած է Սարոյեանի գրականութեան այլ նաեւ աշխարհահռչակ գրողին կեանքի ներքին ծալքերուն:



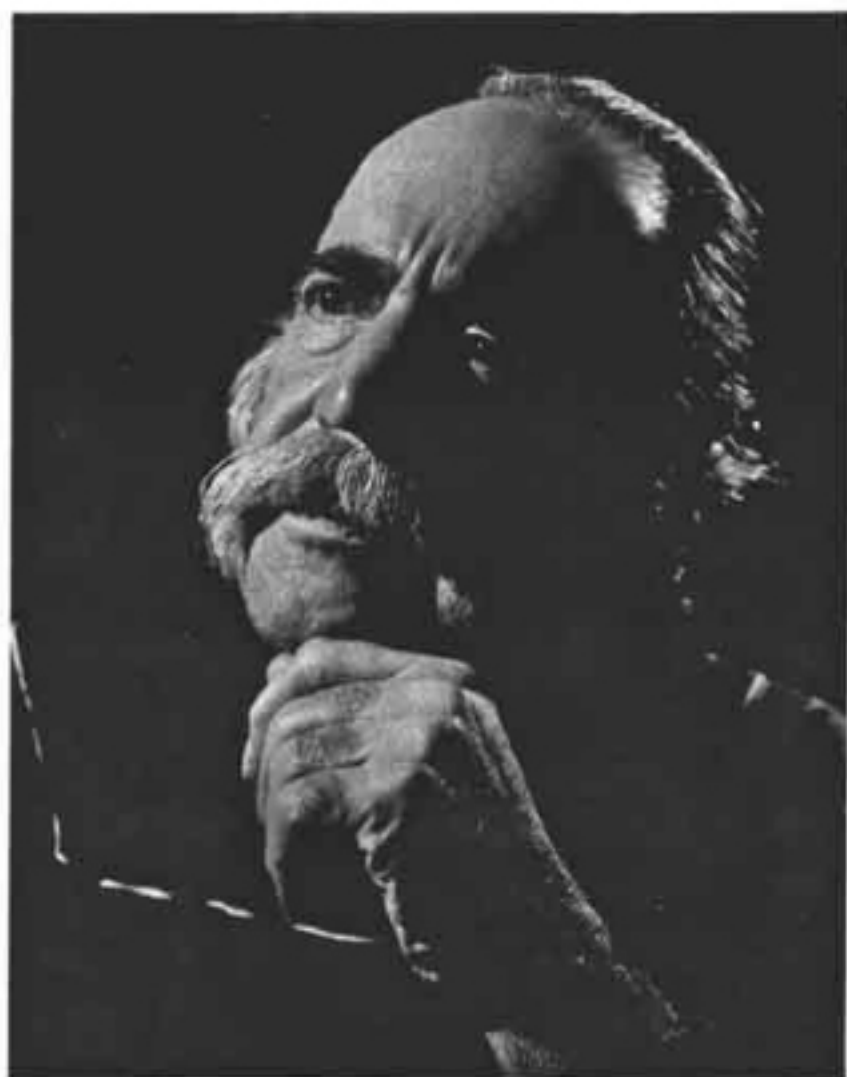
Նկարին մէջ ձախէն աջ՝ Պրն. Փոլ Գալինեան, իր տիկինը՝ Արաքսի եւ դուստրը՝ Սիւզի:

Կրկնութիւններէ խուսափելով հարցուցինք, թէ ի՞նչ էր պատճառը որ յետաձգուեցաւ եզրկատու իր այցելութիւնը 1998-ին. ըսաւ որ այդ տարւոյն Մայիս 6-ին իսթանպուլահայ «Սահակեան Սանուց Միութեան» կողմէ հրաւէր ստացած էր ֆիլմը ներկայացնելու «Ակօս» թերթի հովանաւորութեամբ, որուն ընդառացած էր գալով Ֆրէզնոյէն եւ այդ պատճառ եղած էր յետաձգել եզրկատու իր այցելութիւնը: Ստացուած արդիւնքին մեր հետաքրքրութեան, ըսաւ որ իր ակնկալութիւնները չարդարացան, որովհետեւ կազմակերպչական դժուարութիւններ խոչընդոտած էին ընդհանուր հանրութեան մէջ հետաքրքրութիւն ծաւալելու: Ան յոյս յայտնեց յարմար ուրիշ առիթով մը վերստին պիտի ներկայացնէ ֆիլմը թուրք եւ հայ հասարակութեան:

Նպատակս աշխարհի ժողովուրդներուն ծանօթացնելն է Սարոյեան մեծ գրողը որ պատիւ մըն է հայ ժողովուրդին համար: Ամերիկացիները Սարոյեանը կը պանծացնեն համարելով զայն ամերիկացի գրող, սակայն ան ամէն բանէ աւելի հայ է, հակառակ անոր որ անգլիերէն գրած է իր գործերը. իր բոլոր գործերը հայկական կնիք ունին եւ հեղինակը յաճախ կրկնած է այդ իրականութիւնը եւ ֆիլմին մէջ

այ Հայերէն խօսած է: Սիրած եմ Սարոյեանը եւ Հեաաբրբրւած անոր զրականութեամբ ու կեանքով եւ այս ֆիլմի պատրաստութեան Համար ութը տարիներ Հետեւողական աշխատանք տարած եմ օժանդակութեամբ տիկնոջս՝ Արաքսիին, դուստրիս՝ Սիւդիին եւ որդւոյս՝ Հէրոլտի, գործակցութեամբ երաժշտութեան յօրինող Փոլ Նազլիկեանի, Սարգիս Մուրատեանի գծազրութեան եւ Մայք Բաննըրդ «Մէնիքս»ի (Գրիգոր Օհանեան) որ կը պատմէ Սարոյեանի 60 տարւոյ զրական վաստակը եւ ի վերջոյ կարողացայ գլուխ Հանել սեփական միջոցներով այս գործը ըստ ան:

(Շար.ը տեսնել Գ. էջ)



Ուիլիըմ Սարոյեան
(Լուսանկար՝ Փոլ Գալինեանի)

ՄՏԵՐՄԻԿ ԶՐՈՅՑ

(Շար. Բ. էջէն)

Այսօրան մեծածախս ֆիլմի պատրաստութիւնը որքա՞ն արժեց ձեզի Հարցումին, ան Հաստատեց 300 Հազար տօլար, որ պատկառելի գումար մըն է: Ամէն անձ կը փափաքի ունենալ ֆիլմի օրինակէն: Յոյս ունիմ, որ մը ֆիլմը տեսաերիզի վերածուի վաճառուելու Համար ժողովուրդին: ABC, NBC եւ MI-RAMAX ընկերութիւնները առաջարկեցին գնել ինձմէ ֆիլմը ու ես պահանջեցի անոնցմէ մէկական օրինակ յատկացնել Հայկական բոլոր միութիւններուն, զրազարաններուն, մատենադարաններուն եւ գալրոցներուն, բայց մինչեւ օրս պատասխան չստացայ անոնցմէ: Ո՞վ պիտի գնէ ֆիլմը: Այս Հարցը զիս շատ կը դրադեցնէ: Պէտք է շատ գգոյշ ըլլամ: Կ'ուզեմ վստահելի անձերու յանձնել պատասխանատուութիւնը Գուցէ, միութիւններու, իրո՞ւ

անձերու, որոնց մօտէն կը ճանչնամ, որպէսզի ֆիլմը իր նպատակին ծառայէ: Ոմանք կ'ըսեն ինծի, ծախէ՛, գրամդ առ եւ քէյֆդ նայէ. գնողը ինչ կ'ուզէ թող այդ ընէ: Թերեւս այդպէս ընէի, եթէ զրամ շահելու Համար պատրաստած ըլլայի այս ֆիլմը: Բայց ո՛չ. իմ մօտեցումս անշահախնդրական է, ընտանեկան ոգի ունի, Հոս է յաջողութեանս գաղտնիքը եւ այդ իսկ պատճառով առուծախի չեմ գներ դայն: Հիմնական նպատակս՝ վաւերագրական այս ֆիլմով Ուիլիըմ Սարոյեանը անմահացնելն է, ծանօթացնել աշխարհին, մանաւանդ մեր ներկայ եւ ապագայ սերունդներուն անոր գործերը, որպէսզի կարենան ուսումնասիրել, Հպարտանալ, ինչպէս նաեւ ստեղծուի եղբայրութեան ու Հասկացողական ոգին բոլոր ազգերու մէջ:

(Շար. 1)